

# 无烟住房：租户须知

## 什么是无烟住房？

人们居住的不允许在其内部任何地方（包括任何公寓内）吸烟的住房或建筑物。

□无烟住房包括房门、入口、门廊、阳台和窗户周围的区域，防止烟雾进入。

□无烟“单元”与无烟“住房”不同。建筑物内所有单元均须做到无烟，以防止烟雾进入其他单元。

## 无烟住房合法吗？

是的，完全合法。人们在马萨诸塞州波士顿或美国任何地方居住的多单元建筑物内均无合法的“吸烟权利”。

## 不歧视吸烟者

无烟规定并不意味着“没有吸烟者”。无烟建筑物欢迎吸烟者前来居住、造访或工作，但前提是他们遵守不在此类建筑物内或附近吸烟的规定。这和租户或访客须遵守不养宠物或关于建筑物内安静时间段之规定一样。

## 无烟政策包括哪些吸烟产品？

燃烧并吸入的任何产品——烟草、水烟和大麻。很多房东也将电子烟、电子烟管和其他蒸汽产品纳入了无烟政策。

**医用大麻呢？**依据马萨诸塞州法律 (105 CMR 725.650) 规定，房东根据其无烟政策可以禁止吸食大麻，包括医用大麻。医用大麻可以通过吸食以外的途径摄入。

**电子烟呢？**关于电子烟对健康的影响的研究正在进行。很多房东不允许在其建筑物中使用电子烟。房东不需要出于任何医疗原因允许使用电子烟，因为电子烟目前未被认定为帮助吸烟者戒烟的医疗设备。

## 无烟住房可以如何帮助我以及我的邻居？

无烟住房凭借洁净空气和更安全的居家环境让每个人受益。

### 安全

在家里吸烟是在美国导致人死亡的家庭火灾一个主要原因。在家吸烟尤其危险，因为这样会接触易燃家具、床上用品、窗帘、衣服和其他物品，并引起火灾。

对于很多老年人或残疾人居住的建筑物而言，危险会更大，因为他们可能无法从火灾中逃离。吸烟相关的住所火灾中接近一半的死亡人口都在 65 岁以上。在家里使用氧气的人会因为附近有人吸烟而面临严重风险，家用氧气非常易燃，即使其处于关闭的状态下，如果附近火焰或火花，也可能发生爆炸。

## 无烟住房如何可以帮助我和我的邻居？

### 二手烟

二手烟是来自另一个吸烟的人的烟雾。建筑物内的二手烟飘至其他房间和公寓，影响其他租户。烟雾通过通风、空调和供暖系统、照明和管件夹具中的裂缝和开口、插座和门缝飘散。二手烟中的有毒气体和微粒无法通过通风或风扇或开窗消除。在室内不接近二手烟的唯一方法就是遵守无烟政策。在户外靠近窗户、门、入口、门廊和阳台的地方吸烟也会将烟雾散播至建筑物内。这就是大多数无烟住房政策不允许租户在靠近门、入口、门廊、阳台和窗户的地方吸烟的原因。

### 健康

二手烟对每个人的健康都有危害。

二手烟中有 **250** 种有毒气体和微粒，包括导致癌症的 **70** 种有毒气体和微粒

美国卫生局局长表示，不存在二手烟的安全接触量。

重复接触二手烟导致更严重的健康风险，其中包括：

哮喘

慢性阻塞性肺病 (COPD)

心脏病

中风

大多数人在家里度过的时间比工作或上学的时间都更多——平均每天约 **15** 个小时在家。孩子、老年人和残疾人作为健康问题最严重的群体可能在家度过更多时间，也有更多机会接触二手烟。

无烟住房对在建筑物中生活和工作的每个人而言都更安全更健康。

如需更多信息（包括戒烟资源），请访问：[www.BostonSmokeFreeHomes.org](http://www.BostonSmokeFreeHomes.org)